

# Easy-to-Read Internet

Train2Validate's Multiplier Event 4

Organised by:



# **November 3**

SDI Munich
Baierbrunner Str. 28
Munich,
Germany

## In collaboration with:











# www.train2validate.org

## What is Train2Validate?

**Train2Validate** is a project.

Train2Validate is a short form

for Professional training for easy-to-read facilitators and validators.

The project number is 2020-1-ES01-KA203-082068.

The European Commission supports Train2Validate.

Train2Validate is about Easy-to-Read texts.

And Train2Validate is also about the persons

who test if texts are easy to understand.

These persons are **facilitators** and **validators**.

Validators are persons with reading difficulties.

Validators read a text.

Then, they say:

- Yes, the text is easy-to-read. Or
- No, the text needs changes.

Validators work with facilitators.

Facilitators help validators during the tests.

Facilitators are persons without reading difficulties.

## What do we do in Train2Validate?

We are creating two courses.

One is for people who want to become a facilitator.

The other course is for people

who wants to become a validator.

The courses are free

and they will be ready in August 2023.

# Do you want to know more?

Then, meet us on November 3, in Munich, Germany.





## **Event for an Easy-to-Read Internet**

An **event** is a get-together.

The event in Munich is about Easy-to-Read

and the Internet.

And the event is also about the project.

The Internet is important for all people.

We all use the Internet.

And we all need to understand the information.

Sometimes, the information on the Internet is difficult to understand.

Easy-to-Read can help.

We want to talk about this at the event.

#### Where is the event?

The event is at the SDI Munich.

The address is:

Baierbrunner Str. 28

81379 Munich, in Germany.

Click here for a way description: Getting to the SDI Munich.

## When is the event?

The event is on November 3, 2022.

## At what time is the event?

The registration starts at 9:30

The event starts at 10:00.

And the event ends at 15:45.

## How much does the event cost?

The event is **free**.

You only have to register.

Click here to register: <u>Take me to the online registration</u>.

# You can read the program on the next page.



Time	Topic
09:30 - 10:00	Registration
<b>10:00</b> – 10:15	Opening and rules for the event  Prof. Dr Florian Feuser, Dean of the International University – SDI München Prof. Dr Rocío Bernabé, Researcher at the SDI München
10:15- 10:30	What is Train2Validate? Rules for the event Óscar García Muñoz, Project leader, Plena Inclusión Madrid, Spain
10:30 - 11:00	Insights from a user of Easy-to-Read  Janina Spang is a user of Easy-to-Read.  Janina also validates web pages.  She works together with a facilitator.  Janina will tell us about her experience as a validator of web pages.
11:00 – 11:15	Coffee break

	1
11:15 – 12:00	A companion for an Easy-to-Read web
	<ul> <li>Dr Stefanie Koehler, Netzwerk Leichte Sprache, Germany</li> <li>Dr Rocío Bernabé Caro, SDI Munich</li> </ul>
	What is it about?
	There are guidelines to make web pages accessible.
	The guidelines are called:
	Web Accessibility Guidelines, in short, WCAG.
	Stefanie Koehler has created a companion.
	The companion tells us:
	These WCAG guidelines are important
	for persons with reading and learning difficulties.
	Stefanie Koehler and Rocío Bernabé will tell us about the companion.
	And they will tell us about the people who helped.
12:00 – 12:45	Round table: From paper to digital: how to make easy Internet a reality
	• Inga Schiffler: Facilitator and researcher at the German University of Cologne.
	Constanze Kobell: Translator and consultant for Easy-to-Read.
	Prof. Dr Klaus Miesenberger: Leader of the Easy reading project. (requested)
	Beatriz González Mellídez: Head of Accessibility & Digital Inclusion Central
	Europe at Atos.
	Larope acricos.

- Cristina Schiratti, Anffas, Italian Association of Persons with Intellectual Disabilities
- **Prof. Dr Harald Henzler:** Professor of Digital Communication & Change. Expert in user experience and personas

Chairperson: Óscar García, Plena Inclusión Madrid, Spain

## What is it about?

The participants in the round table work in different places.

Some work at universities.

And others work with persons with reading difficulties.

Together, they will explain to us:

There are things to make the Internet easy to understand.

## 12:45 - 13:30 Lunch break

13:30 – 14:30	The Train2Validate training materials and assessment
	<ul> <li>Piero Cavallo, International University – SDI München</li> <li>Tatjana Knapp, Zavod Risa, Slovenia</li> </ul>
	<u>Chairperson</u> : Francesca Bleve, SSML, Italy
	What is it about?
	Tatjana and Piero will show some training materials.
	Tatjana and Piero will explain 2 things:
	<ul> <li>Why persons with reading difficulties need to assess the materials.</li> <li>What assessment tools are useful for validators with reading difficulties.</li> </ul>
14:30-15:15	Easy-to-Read and artificial intelligence
	<ul> <li>SUMM project: Artificial intelligence meets Easy-to-Read SUMM will showcase and explain their efforts in building an automatic translation tool.</li> <li>Capito: Paul Mayer will present the leading capito AI technology, which transforms any text into comprehensible, personalised information. The capito technology and research are reshaping public and private communications, the social sector and the machine translation industry.</li> </ul>
	What is it about?
	The newcomer and the leader will explain how Al-based solutions for Easy-to-Read work.
	<u>Chairperson</u> : Annamaria Kilyeni, Politehnica University, Timișoara, Romania
15:15 – 15:30	Final remarks about the T2V training by a validator Nevenka Kos works as a validator in Slovenia.

	What is it about?
	Nevenka will tell us about how the T2V can be useful for persons with reading difficulties who want to become validators.
15:30 – 15:45	Final remarks and farewell
	Óscar and Rocío will summarise the main points of the event.

## Register now

You can register to attend the event at this link: <u>Take me to the online registration</u>.

You can also register per E-Mail at: rocio.bernabe@sdi-muenchen.de

## Information of interest

Some speakers will speak in English.

And some will speak in German.

We will provide you with a device to listen to the translation.

#### **IMPORTANT:**

We will ask you for your **identification document** to obtain a device.

You will have to give the device back at the end of the event.

And we will give you your identification document back.

# **Food allergies**

We will offer a lunch package.

Write on the registration form

if you have any food allergies.

## Covid recommendations for the event

These are our recommendations for the event:

- Use the mask in the conference room if you wish.
- Remember to take a mask with you for public transportation.
- Use the hydroalcoholic gel to wash your hands.



2020-1-ES01-KA203-082068

## **TRAIN2VALIDATE**

Professional training for easy-to-read facilitators and validators

Note: The European Commission supports Train2Validate.

But the European Commission is not responsible

for the content and ideas presented at the event.